2025/1542

2025.7.31.

A BIZOTTSÁG (EU) 2025/1542 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2025. július 30.)

a 138/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján továbbítandó minőségjelentések módozatainak, szerkezetének és értékelési mutatóinak megállapításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a közösségi mezőgazdasági számlarendszerről szóló, 2003. december 5-i 138/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ([1]) és különösen annak 3b. cikke (4) bekezdésére,

mivel:

(1) A 138/2004/EK rendelet a mezőgazdasági számlák továbbítására vonatkozó módszertan és határidők meghatározása révén létrehozza az Európai Unió mezőgazdasági számlarendszerét.

(2) A 138/2004/EK rendelet 3b. cikkének (3) bekezdésével összhangban a tagállamok első alkalommal 2025. december 31-ig, majd azt követően ötévente minőségjelentést továbbítanak a Bizottság (Eurostat) részére.

(3) A minőséggel kapcsolatos adatok és metaadatok cseréjéhez egységes minőségjelentési standardokat kell biztosítani. Ez az igény a minőségjelentések módozatainak, szerkezetének és értékelési mutatóinak megállapítása révén teljesíthető. A standardoknak hozzá kell járulniuk a minőségbiztosítás és a jelentéstétel harmonizációjához.

(4) Az Európai Statisztikai Rendszer Bizottsága jóváhagyta az egységes integrált metaadat-struktúrát ([2]) (SIMS) metaadatszabványként. A Bizottság felkérte a tagállamokat annak biztosítására, hogy nemzeti statisztikai hatóságaik a leíró jellegű metaadatok és a minőségjelentések összeállításakor, valamint a leíró jellegű metaadatok és a minőségjelentések cseréje során alkalmazzák az abban felsorolt statisztikai fogalmakat ([3]). A SIMS alkalmazása hozzájárul a minőségbiztosítás és a jelentéstétel harmonizációjához, ezáltal segítve a 223/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ([4]) statisztikai minőségre vonatkozó követelményeinek teljesítését, mely rendelet kötelező referenciakeretet ír elő az európai statisztikák számára.

(5) Az európai statisztikai rendszer a statisztikai programbizottság által 2006-ban jóváhagyott, régóta alkalmazott adattovábbítási standarddal rendelkezik. A standard kimondja, hogy valamennyi statisztikai terület adatainak és metaadatainak a Bizottság (Eurostat) által fenntartott közös adatfogadó térbe kell érkezniük, hogy azokat automatikusan nyomon lehessen követni, ellenőrizni lehessen és a megcélzott adatelőállítási környezetbe lehessen juttatni. Az e rendelet alapján továbbított jelentések esetében az említett standardot kell alkalmazni.

(6) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az Európai Statisztikai Rendszer Bizottsága véleményével,

([1]) HL L 33., 2004.2.5., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/138/oj.
([2]) https://ec.europa.eu/eurostat/web/quality/quality-monitoring/quality-reporting.
([3]) A Bizottság (EU) 2023/397 ajánlása (2023. február 17.) az európai statisztikai rendszerben használandó leíró jellegű metaadatokról és minőségjelentésekről, valamint az európai statisztikai rendszerben használandó leíró jellegű metaadatokról szóló 2009/498/EK ajánlás felváltásáról (HL L 53., 2023.2.21., 104. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2023/397/oj).
([4]) Az európai statisztikákról és a titoktartási kötelezettség hatálya alá tartozó statisztikai adatoknak az Európai Közösségek Statisztikai Hivatala részére történő továbbításáról szóló 1101/2008/EK, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet, a közösségi statisztikákról szóló 322/97/EK tanácsi rendelet és az Európai Közösségek statisztikai programbizottságának létrehozásáról szóló 89/382/EGK, Euratom tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. március 11-i 223/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 87., 2009.3.31., 164. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/223/oj).

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Módozatok

(1) Minden tagállam első alkalommal a 2023-as vonatkozási évre, majd azt követően a 8-as és a 3-as számjegyre végződő minden vonatkozási évre minőségjelentést továbbít a Bizottság (Eurostat) részére.

(2) A minőségjelentéseket a tagállamok az európai statisztikai rendszer adattovábbítási standardjának alkalmazásával küldik meg a Bizottság (Eurostat) részére.

2. cikk

Szerkezet

(1) Minden tagállam egyetlen minőségjelentést nyújt be, amely tartalmazza a 138/2004/EK rendelet II. mellékletét képező adatszolgáltatási programban a mezőgazdasági számlarendszerre vonatkozóan meghatározott valamennyi adatot.

(2) A minőségjelentések részletes szerkezetét és tartalmát az I. melléklet határozza meg. Az említett jelentésekbe – indokolással együtt – azokat az eseteket is bele kell foglalni, amikor nem tartották be a megfelelő minőségi standardokat és/vagy nem alkalmazták helyesen a statisztikai fogalmakat.

3. cikk

Értékelési mutatók

A továbbított adatok és metaadatok minőségének értékelése a II. mellékletben meghatározott minőség- és teljesítménymutatók alapján történik.

4. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2025. július 30-án.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

I. MELLÉKLET

A MINŐSÉGJELENTÉSEK SZERKEZETE ÉS TARTALMA

A minőségjelentéseknek a minőségre vonatkozó adatokat és metaadatokat kell tartalmazniuk a következő minőségi kritériumoknak és statisztikai fogalmaknak megfelelően. A minőségjelentésnek akkor is tartalmaznia kell egy adott statisztikai fogalmat, ha az egy statisztikai művelet szempontjából nem releváns. Ebben az esetben fel kell tüntetni a „Nem alkalmazandó” megjelölést és rövid magyarázatot kell adni.

Statisztikai megjelenítés

A közzétett adatok leírása.

Ez a fogalom a következő részfogalmakat tartalmazza:

— Adatleírás

— Osztályozási rendszer

— Ágazati lefedettség

— Statisztikai fogalmak és meghatározások

— Statisztikai egység

— Statisztikai sokaság

— Referenciaterület

— Időbeli lefedettség

— Bázisidőszak

Mértékegység

Az adatértékek mérésére szolgáló egység.

Vonatkozási időszak

Az az időszak vagy időpont, amelyre az adott megfigyelés vonatkozik.

Intézményi megbízatás

A statisztikai adatok gyűjtésével, feldolgozásával és közzétételével kapcsolatos felelősséget és hatáskört meghatározó jogszabályok, szabályok vagy más hivatalos utasítások együttese.

Ez a fogalom a következő részfogalmakat tartalmazza:

— Jogi aktusok és egyéb megállapodások

— Adatmegosztás

Bizalmas jelleg

Az adatnak az a tulajdonsága, mely meghatározza, hogy az adat jogosulatlan közzététele milyen mértékben sérelmes vagy káros az adatforrásra vagy más érintett félre nézve.

Ez a fogalom a következő részfogalmakat tartalmazza:

— Bizalmas jelleg – szabályzat

— Bizalmas jelleg – adatkezelés

Közzétételi szabályzat

A statisztikai adatok érdekelt felek részére történő közzétételére vonatkozó szabályok.

Ez a fogalom a következő részfogalmakat tartalmazza:

— Közzétételi naptár

— Hozzáférés a közzétételi naptárhoz

— Felhasználók hozzáférése

A közzététel gyakorisága

Annak meghatározása, hogy a statisztikai adatokat egy adott időszakon belül milyen gyakorisággal teszik közzé.

Hozzáférhetőség és érthetőség

Azon feltételek és körülmények, amelyek fennállása mellett a felhasználók az adatokhoz hozzáférhetnek, használhatják és értelmezhetik azokat.

Ez a fogalom a következő részfogalmakat tartalmazza:

— Sajtóközlemények

— Kiadványok

— Online adatbázis

— Egyéb

— Módszertani dokumentáció

— A metaadatok teljességének aránya

— Minőségre vonatkozó dokumentáció

Minőségirányítás

A szervezeten belül a statisztikai termékek és folyamatok minőségének irányítására szolgáló rendszerek és keretek.

Ez a fogalom a következő részfogalmakat tartalmazza:

— Minőségbiztosítás

— Minőségértékelés

Relevancia

Annak meghatározása, hogy a statisztikai információk milyen mértékben elégítik ki a jelenlegi és a lehetséges felhasználói igényeket.

Ez a fogalom a következő részfogalmakat tartalmazza:

— Felhasználói igények

— Felhasználói elégedettség

— Teljesség

— Az adatok teljességének aránya – az adat-előállítók számára

Pontosság és megbízhatóság

Az adatok pontossága azt mutatja, hogy a számtani műveletek eredményei vagy a becslések milyen mértékben közelítik meg azokat a pontos vagy valós értékeket, amelyek mérésére a statisztikák irányulnak.

Az adatok megbízhatósága azt mutatja, hogy az eredeti becsült érték milyen mértékben közelíti meg a későbbi becslés során kapott értéket.

Időszerűség és időbeli pontosság

Az időszerűség az adat által leírt esemény vagy jelenség és az adat hozzáférhetővé válása között eltelt idő hossza.

Az időbeli pontosság az adatszolgáltatás előirányzott időpontja és tényleges időpontja közötti időkülönbség.

Ez a fogalom a következő részfogalmakat tartalmazza:

— Időszerűség

— Időkülönbség – első eredmények – adat-előállítók számára

— Időbeli pontosság – adatszolgáltatás és publikáció – felhasználók számára

— Időbeli pontosság – adatszolgáltatás és publikáció – adat-előállítók számára

Koherencia és összehasonlíthatóság

Annak meghatározása, hogy az adatok mennyire alkalmasak arra, hogy más-más módon, különféle célból megbízhatóan kombinálják őket, valamint hogy a statisztikák közötti különbségek milyen mértékben vezethetők vissza a statisztikai jellemzők valódi értékei közötti különbségekre.

Ez a fogalom a következő részfogalmakat tartalmazza:

— Földrajzi összehasonlíthatóság

— Összehasonlíthatóság – az idősorok időbeli és hosszúság szerinti összehasonlíthatósága – felhasználók számára

— Összehasonlítható idősorok hossza – adat-előállítók számára

— Tárgykörök közötti koherencia

— Koherencia – évesnél gyakoribb és éves statisztikák

— Koherencia – nemzeti számlák

— Belső koherencia

Költség és terhek

Egy statisztikai termék gyűjtésével és előállításával összefüggésben a válaszadókra háruló költségek és terhek.

Adatrevízió

Minden olyan módosítás, amely a nyilvánosság számára már elérhető statisztikák értékét érinti.

Ez a fogalom a következő részfogalmakat tartalmazza:

— Adatrevízió – szabályzat

— Adatrevízió – gyakorlat

— Adatrevízió – átlagos abszolút nagyság

Statisztikai adatfeldolgozás

Ez a fogalom a következő részfogalmakat tartalmazza:

— Forrásadatok

— Az adatgyűjtés gyakorisága

— Adatgyűjtés

— Adatok validálása

— Adat-összeállítás

— Kiigazítások

II. MELLÉKLET

A MEZŐGAZDASÁGI SZÁMLARENDSZER ADATAI ÉS METAADATAI MINŐSÉGÉNEK ÉRTÉKELÉSÉRE SZOLGÁLÓ MINŐSÉG- ÉS TELJESÍTMÉNYMUTATÓK

Az I. mellékletben meghatározott alábbi részfogalmakat kell értékelési mutatóként használni.

A metaadatok teljességének aránya

A rendelkezésre bocsátott metaadatelemek számának az alkalmazandó metaadatelemek teljes számához viszonyított aránya.

Az adatok teljességének aránya – adat-előállítók számára

A kitöltött adatcellák számának és az Eurostat által előírt adatcellák számának aránya.

Időkülönbség – első eredmények – adat-előállítók számára

A vonatkozási időszak utolsó napja és az első eredmények publikálásának napja között eltelt napok száma az adat-előállítói jelentés részletességi szintjén.

Időbeli pontosság – adatszolgáltatás és publikáció – adat-előállítók számára

Az adatszolgáltatás időpontja és az adatszolgáltatásra a 138/2004/EK rendeletben meghatározott időpont között eltelt napok száma.

Összehasonlítható idősorok hossza – adat-előállítók számára

Az idősorokban szereplő vonatkozási időszakok száma az utolsó töréstől.

Adatrevízió – átlagos abszolút nagyság

Egy fő mutató abszolút revízióinak átlaga egy adott időszakban.